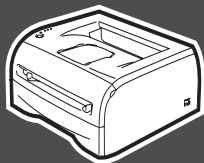


Przed rozpoczęciem korzystania z drukarki przeczytaj niniejszy Podręcznik szybkiej konfiguracji.

Przed korzystaniem z drukarki należy ją skonfigurować i zainstalować sterownik.

### Etap 1



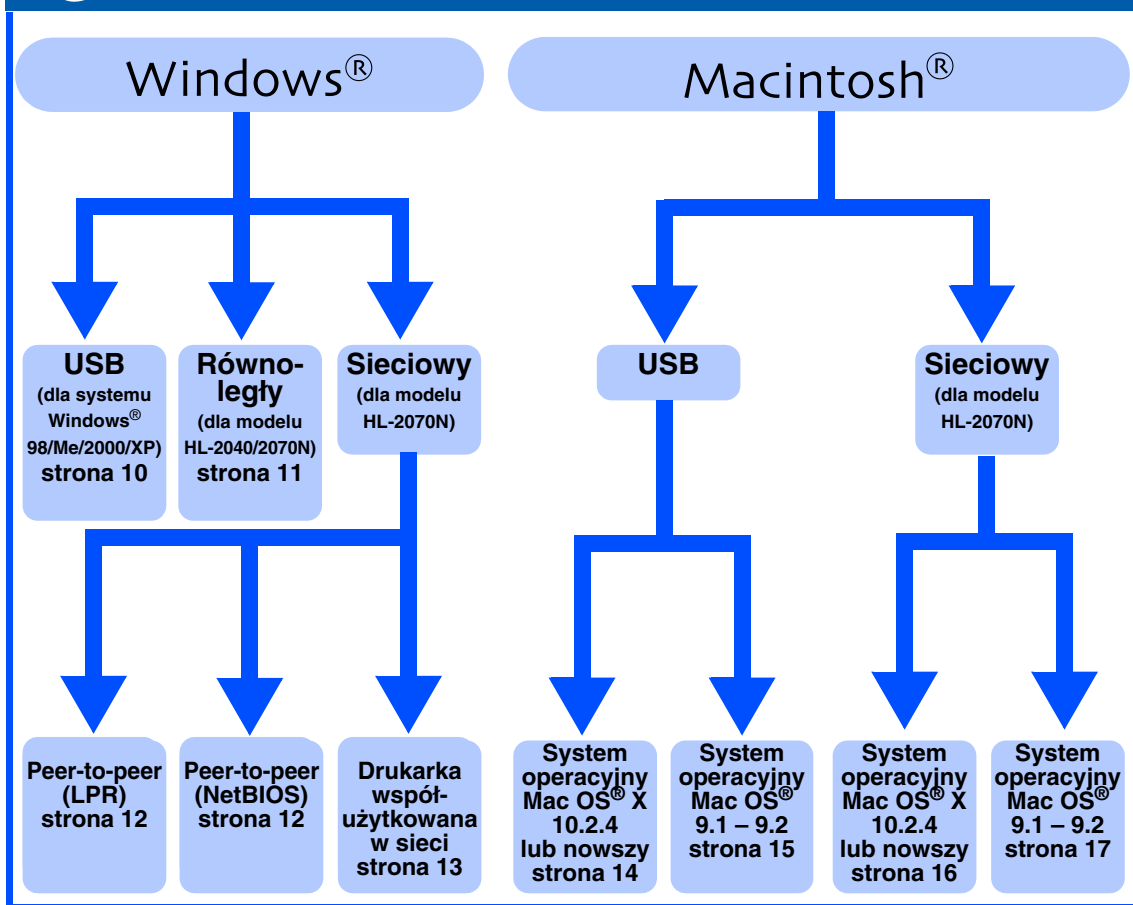
## Instalacja drukarki

Instalacja  
drukarki

### Etap 2



## Instalowanie sterownika drukarki



Instalowanie sterownika drukarki

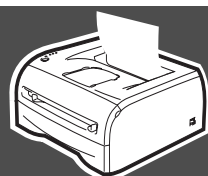
Windows®  
USB

Windows®  
(równoległy)

Windows®  
(sieć)

Macintosh®  
USB

Macintosh®  
(sieć)



## Instalacja została zakończona!










Aby dowiedzieć się, jak korzystać z drukarki, zobacz Podręcznik użytkownika znajdujący się na dysku CD-ROM.


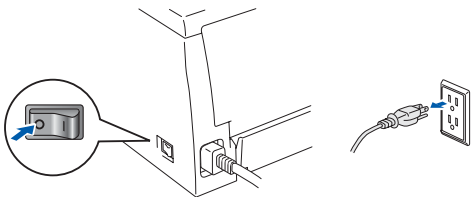

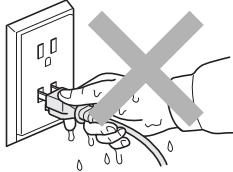

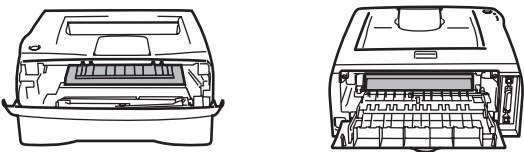

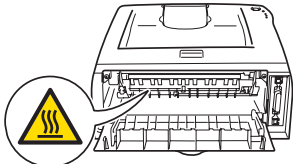


Aby pobrać najnowszą wersję sterownika, znaleźć najlepsze rozwiązanie dla pojawiających się problemów i odpowiedzi na pytania, przejdź na stronę Brother Solutions Center bezpośrednio z dysku CD-ROM ze sterownikami lub odwiedź stronę <http://solutions.brother.com>. Niniejszy Podręcznik szybkiej konfiguracji oraz załączony dysk CD-ROM należy przechowywać w miejscu umożliwiającym szybkie i łatwe skorzystanie z nich w dowolnym czasie.

# Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

## Bezpieczne korzystanie z drukarki

 <p><b>Ostrzeżenie</b></p> <p>Ostrzeżenia zawierają zalecenia mające na celu zapobieganie ewentualnym obrażeniom ciała.</p>	 <p><b>Niebezpieczeństwo porażenia prądem</b></p> <p>Symbole niebezpieczeństwa porażenia prądem ostrzegają przed taką możliwością.</p>	 <p><b>Gorąca powierzchnia</b></p> <p>Symbole gorącej powierzchni ostrzegają przed dotykiem gorących części urządzenia.</p>	 <p><b>Przeostroga</b></p> <p>Przeostrogi określają procedury, których należy przestrzegać, aby uniknąć uszkodzenia drukarki lub innych przedmiotów.</p>
 <p><b>Porada</b></p> <p>Porady sugerują reakcję w pewnych sytuacjach lub zawierają zalecenia dotyczące wpływu bieżącej operacji na inne funkcje.</p>	 <p><b>Nieprawidłowa konfiguracja</b></p> <p>Ikony nieprawidłowej konfiguracji ostrzegają przed urządzeniami niezgodnymi z drukarką i niewłaściwymi działaniami.</p>	 <p><b>Podręcznik użytkownika</b> <b>Podręcznik użytkownika sieci</b></p> <p>Odwołania do Podręcznika użytkownika lub Podręcznika użytkownika sieci, które znajdują się na dołączonym dysku CD-ROM.</p>	

### Ostrzeżenie

 <p>Wewnątrz drukarki znajdują się elektrody pod wysokim napięciem. Przed rozpoczęciem czyszczenia wnętrza urządzenia upewnij się, że wyłączono zasilanie drukarki i wyjęto wtyczkę kabla zasilającego z gniazda.</p>	
 <p>Nie chwytaj wtyczki mokrymi rękami. Może to doprowadzić do porażenia prądem.</p>	
 <p>Bezpośrednio po użyciu drukarki niektóre jej wewnętrzne części mogą być bardzo gorące. Przy otwieraniu pokrywy przedniej lub tylnej urządzenia nie wolno dotykać części wskazanych na rysunku zacięniowaniem.</p>	 <p><b>Wnętrze drukarki (widok z przodu)</b>      <b>Otwórz pokrywę tylną. (widok z tyłu)</b></p>
 <p>Moduł grzewczy oznaczony jest etykietą ostrzegawczą. Nie wolno dopuścić do usunięcia lub uszkodzenia etykiety.</p>	
 <p>Nie sprzątaj rozsypanego tonera za pomocą odkurzacza. Może to doprowadzić do zapłonu pyłu tonera wewnątrz odkurzacza i spowodować pożar. Toner należy uprzątać za pomocą suchej, gładkiej szmatki i zutylizować go zgodnie z przepisami lokalnymi.</p>	
 <p>NIE używać żadnych łatwopalnych substancji lub aerozoli do czyszczenia urządzenia. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.</p>	

# Spis treści

Bezpieczne korzystanie z drukarki .....	2
Przepisy prawne .....	4

## ■ Informacje wstępne

Zawartość opakowania .....	5
Panel sterowania .....	5
Dostarczony dysk CD-ROM .....	6

## Etap 1 Instalacja drukarki

■ Wkładanie dysku CD-ROM do napędu .....	7
■ Zakładanie zespołu bębna .....	8
■ Wkładanie papieru do zasobnika .....	8
■ Drukowanie strony testowej .....	8

## Etap 2 Instalowanie sterownika drukarki

Windows®	Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB (Windows® 98/Me/2000/XP) .....	10
	Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu równoległego (użytkownicy modeli HL-2040/2070N) .....	11
	Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu sieciowego (użytkownicy modelu HL-2070N) .....	12
	■ Użytkownicy korzystający z drukarki Brother w sieci typu „peer-to-peer” (LPR / NetBios) .....	12
■ Użytkownicy korzystający z drukarki współużytkowanej w sieci .....	13	
Macintosh®	Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB .....	14
	■ Użytkownicy korzystający z systemu operacyjnego Mac OS® X 10.2.4 lub nowszego .....	14
	■ Użytkownicy korzystający z systemu operacyjnego Mac OS® 9.1 do 9.2 .....	15
	Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu sieciowego (użytkownicy modelu HL-2070N) .....	16
	■ Użytkownicy korzystający z systemu operacyjnego Mac OS® X 10.2.4 lub nowszego .....	16
■ Użytkownicy korzystający z systemu operacyjnego Mac OS® 9.1 do 9.2 .....	17	

## ■ Inne informacje

Transport drukarki .....	18
--------------------------	----

## ■ Rozwiązywanie problemów



## Podręcznik użytkownika, rozdział 6

# Przepisy prawne

## Ważne

Należy używać ekranowanego kabla połączeniowego, aby zapewnić zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B. Dokonywanie zmian lub modyfikacji nie zaakceptowanych wyraźnie przez firmę Brother Industries, Ltd. może doprowadzić do unieważnienia prawa użytkownika do obsługi urządzenia.

## Interferencja radiowa (tylko model 220–240 V)

Niniejsza drukarka jest zgodna z normą EN55022 (CISPR Publikacja 22)/ Klasa B.

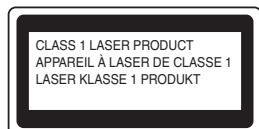
Przed rozpoczęciem użytkowania tego produktu należy upewnić się, że używany jest jeden z poniższych kabli interfejsu.

1. Ekranowany kabel równoległy z żyłami skrętnymi z oznaczeniem „IEEE 1284 compliant”.
2. Kabel USB.

Nie może być dłuższy niż 2 m.

## Specyfikacja IEC 60825-1 (tylko model 220–240 V)

Drukarka ta jest produktem laserowym klasy 1, zgodnie ze specyfikacją IEC 60825-1. Pokazana poniżej etykieta jest naklejana w krajach, w których jest wymagana.



Drukarka posiada diodę laserową klasy 3B, która wytwarza niewidzialne promieniowanie laserowe w module skanera. Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać modułu skanera.

☛ Uwaga: Stosowanie przycisków, wykonywanie regulacji lub procedur w sposób inny niż określony w tej publikacji grozi napromieniowaniem.

## Wewnętrzne promieniowanie laserowe

Maksymalna moc promieniowania: 5 mW  
Długość fali: 770–810 nm  
Klasa lasera: 3B

## WAŻNE – dla bezpieczeństwa użytkownika

Aby zapewnić bezpieczną eksploatację, należy włączać wtyczkę urządzenia tylko do gniazdka z bolcem, prawidłowo podłączonym do uziemionej instalacji domowej.

Przedłużacze używane z tą drukarką muszą być również wyposażone w bolce uziemiające. Stosowanie przedłużaczy z niewłaściwym układem przewodów może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

Poprawne funkcjonowanie urządzenia nie oznacza, że jest ono uziemione i instalacja jest całkowicie bezpieczna. Jeśli skuteczność uziemienia budzi jakiegokolwiek wątpliwości, dla własnego bezpieczeństwa należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

## Odfacowanie urządzenia

Drukarka musi być ustawiona w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego. W razie niebezpieczeństwa należy wyciągnąć kabel zasilający z gniazdka, aby całkowicie odciąć dopływ prądu.

## Przeostroga dotycząca podłączania do sieci LAN (dotyczy tylko modelu HL-2070N)

Tę drukarkę należy podłączać tylko do takiej sieci LAN, która nie jest narażona na przepięcia.

## EC Declaration of Conformity

### Manufacturer

Brother Industries Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

### Plant

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer  
Product Name : HL-2030, HL-2040, HL-2070N  
Model Number : HL-20

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Harmonized standards applied :

Safety : EN60950-1:2001

EMC : EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B  
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003  
EN61000-3-2: 2000  
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Year in which CE marking was first affixed : 2004

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 28th June, 2006

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota  
General Manager  
Quality Management Dept.  
Printing & Solutions Company

## Deklaracja zgodności z dyrektywami UE

### Producent

Brother Industries Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561, Japonia

### Zakład produkcyjny

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, Chiny

Niniejsza deklaracja zapewnia, że:

Opis produktu: Drukarka laserowa  
Nazwa produktu: HL-2030, HL-2040, HL-2070N  
Model: HL-20

spełnia wymagania następujących Dyrektyw: Niskonapięciowej 73/23/EEC (z poprawkami zawartymi w Dyrektywie 93/68/EEC) i Kompatybilności Elektromagnetycznej 89/336/EEC (z poprawkami zawartymi w Dyrektywach 91/263/EEC, 92/31/EEC oraz 93/68/EEC).

Stosowane zharmonizowane normy:

Bezpieczeństwo: EN60950-1:2001  
EMC: EN55022:1998 +A1:2000 +A2:2003 Class B  
EN55024:1998 +A1:2001 +A2:2003  
EN61000-3-2:2000  
EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Rok pierwszego przyznania Dyrektywy Znakowania CE: 2004

Wydane przez: Brother Industries, Ltd.

Data: 28 czerwca 2006 r.

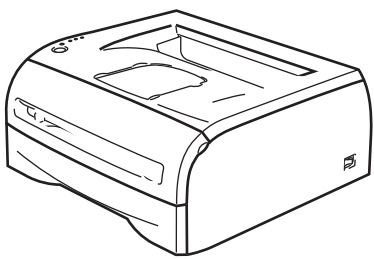
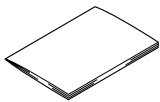

Miejsce: Nagoya, Japonia

Podpis:

Junji Shiota  
Główny kierownik  
Dział zarządzania jakością  
Printing & Solutions Company

# Informacje wstępne

## Zawartość opakowania

	 <b>Dysk CD-ROM</b> (zawierający Podręcznik użytkownika)	 <b>Podręcznik szybkiej konfiguracji</b>
	 <b>Zespół bębna</b> (w tym kasetka na toner)	 <b>Kabel zasilający</b>

Zawartość opakowania może się różnić w zależności od kraju.

Zachowaj wszystkie materiały opakowaniowe i pudło drukarki na wypadek, gdyby zaszła potrzeba wysłania urządzenia.

## Panel sterowania



- 1 Dioda **Toner** sygnalizuje niski poziom lub brak tonera.
- 2 Dioda **Drum** sygnalizuje, że okres eksploatacji bębna się kończy.
- 3 Dioda **Paper** sygnalizuje, że pokrywa jest otwarta lub zaciął się papier.
- 4 Dioda **Ready** sygnalizuje, że drukarka jest gotowa lub pozostały w niej jeszcze dane.
- 5 Przycisk **Go** - wzbudzenie / przywracanie po awarii / podawanie arkuszy / anulowanie drukowania / ponowne drukowanie



*Podręcznik użytkownika, rozdział 3.*

## Wskazania diod drukarki

★ : Miga      ● : WŁĄCZONA      ○ : WYŁĄCZONA

Dioda drukarki	Tryb uśpienia / WYŁĄCZONA	Nagrzewanie	Gotowa	Odbieranie danych	Pozostały dane
Toner	○	○	○	○	○
Drum	○	○	○	○	○
Paper	○	○	○	○	○
Ready	○	★ Zielony	● Zielony	★ Zielony	★ Zielony

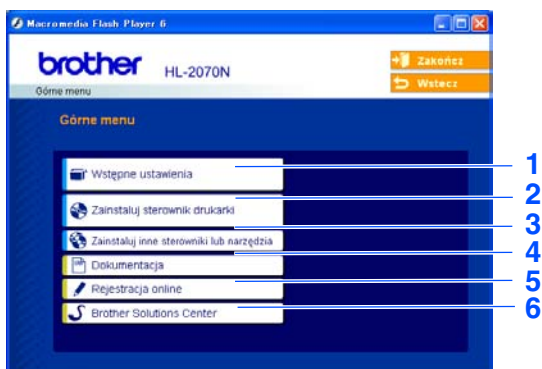
Dioda drukarki	Niski poziom tonera	Brak tonera	Koniec okresu eksploatacji bębna	Otwarta pokrywa / zacięcie papieru	Brak papieru w podajniku	Awaria serwisowa
Toner	★ Żółty*	● Żółty	○	○	○	★ Żółty
Drum	○	○	★ Żółty*	○	○	★ Żółty
Paper	○	○	○	★ Czerwony	● Czerwony	★ Czerwony
Ready	● Zielony	○	● Zielony	○	○	★ Zielony
 Podręcznik użytkownika	Rozdział 5	Rozdział 5	Rozdział 5	Rozdział 6	Rozdział 1	Rozdział 3

\* Dioda miga, świecąc przez 2 sekundy i gasnąc na 3 sekundy.

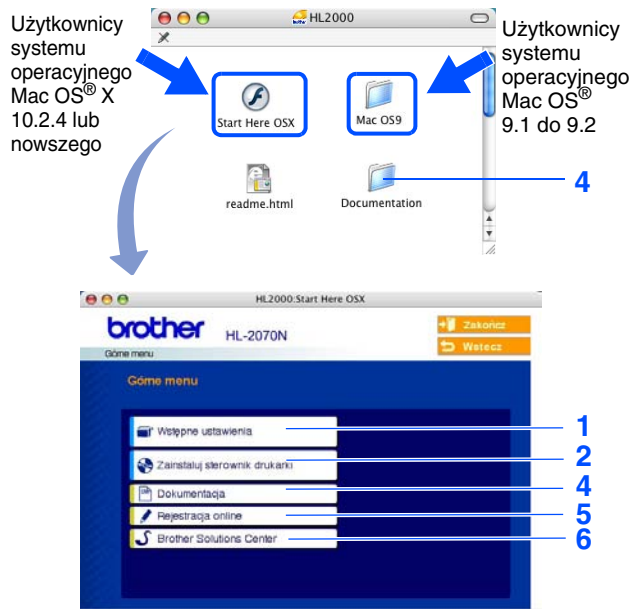
# Dostarczony dysk CD-ROM

Na dysku CD-ROM znajdują się różne informacje.

## Windows®



## Macintosh®



Ten ekran nie jest wyświetlany w systemie Mac OS® 9.1 do 9.2.

### 1 Wstępne ustawienia

Film instruktażowy na temat konfiguracji drukarki.

### 2 Zainstaluj sterownik drukarki

Instalowanie sterownika drukarki.

### 3 Zainstaluj inne sterowniki lub narzędzia

Instalowanie opcjonalnych sterowników, programów narzędziowych i narzędzi zarządzania siecią.

### 4 Dokumentacja

Przeglądanie Podręcznika użytkownika drukarki i Podręcznika użytkownika sieci w formacie PDF (przeglądarka dołączona).

■ *Ten Podręcznik użytkownika w formacie PDF zainstaluje się automatycznie w trakcie instalacji sterownika. Tylko dla użytkowników Windows®: kliknij przycisk Start i wybierz polecenie Programy, a następnie nazwę drukarki (np. Brother HL-2070N), oraz Podręcznik użytkownika. Jeżeli nie chcesz instalować Podręcznika użytkownika, wybierz opcję Instalacja niestandardowa w menu Zainstaluj sterownik drukarki, a następnie usuń zaznaczenie opcji Podręcznik użytkownika w formacie PDF.*

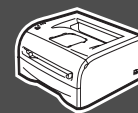
### 5 Rejestracja online

Rejestrowanie produktu w trybie online.

### 6 Brother Solutions Center

Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) jest źródłem zasobów dla drukarki. Udostępnia najnowsze sterowniki i narzędzia do drukarki, umożliwia zapoznanie się z sekcją najczęściej zadawanych pytań i porad na temat rozwiązywania problemów, w celu maksymalnego wykorzystania możliwości drukarki Brother.



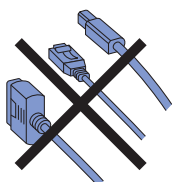


## 1 Wkładanie dysku CD-ROM do napędu

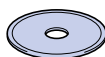
### Użytkownicy systemu Windows®



**NIE** podłączaj kabla interfejsu. W trakcie instalacji sterownika zostanie wyświetlony monit o podłączenie kabla.



- 1 Włóż dysk CD-ROM do napędu. Ekran początkowy pojawi się automatycznie. Wybierz model drukarki i język.



- 2 Kliknij ikonę **Wstępne ustawienia** w menu ekranowym.



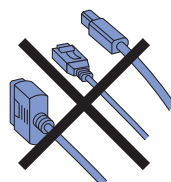
- 3 Zostaną wyświetlone instrukcje dotyczące wstępnych ustawień. Postępuj zgodnie z procedurami opisanymi na stronach 8-10.



### Użytkownicy komputerów Macintosh®



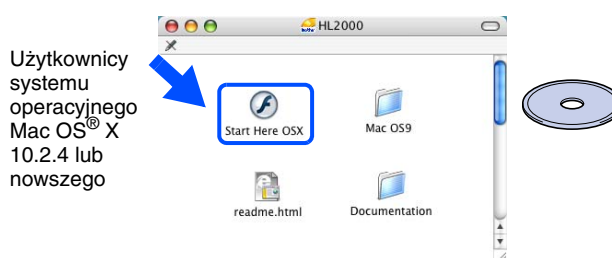
**NIE** podłączaj kabla interfejsu. W trakcie instalacji sterownika zostanie wyświetlony monit o podłączenie kabla.



- 1 Użytkownicy korzystający z systemu operacyjnego Mac OS® 9.1 do 9.2: Przejdź do strony 8.

**Użytkownicy korzystający z systemu operacyjnego Mac OS® X 10.2.4 lub nowszego:**

Włóż dysk CD-ROM do napędu i dwukrotnie kliknij ikonę **HL2000** na pulpicie. Dwukrotnie kliknij ikonę **Start Here OS X**. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



- 2 Kliknij ikonę **Wstępne ustawienia** w menu ekranowym.



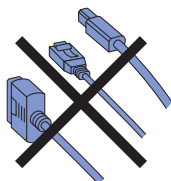
- 3 Zostaną wyświetlone instrukcje dotyczące wstępnych ustawień. Postępuj zgodnie z procedurami opisanymi na stronie 8.



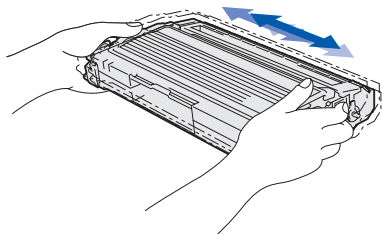
## 2 Zakładanie zespołu bębna



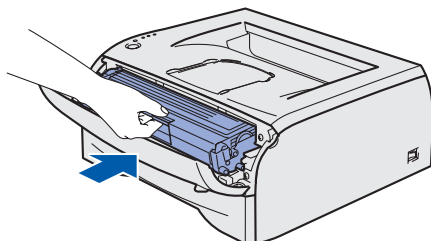
**NIE** podłączaj kabla interfejsu. W trakcie instalacji sterownika zostanie wyświetlony monit o podłączenie kabla.



- 1 Otwórz pokrywę przednią drukarki.
- 2 Rozpakuj zespół bębna.
- 3 Potrząśnij nim kilkakrotnie na boki, aby toner rozłożył się równomiernie.



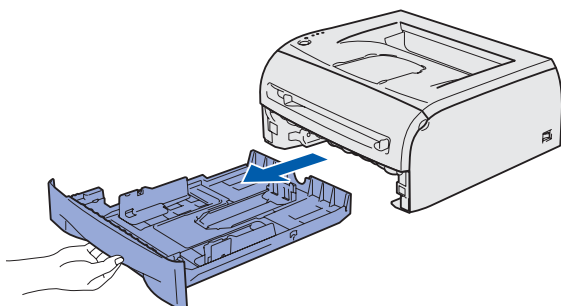
- 4 Włóż zespół bębna do drukarki.



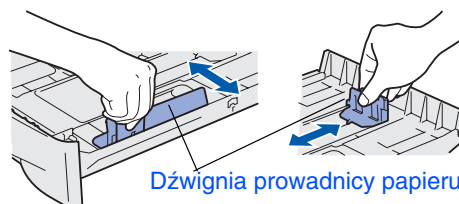
- 5 Zamknij pokrywę przednią drukarki.

## 3 Wkładanie papieru do zasobnika

- 1 Wyjmij całkowicie zasobnik z drukarki.

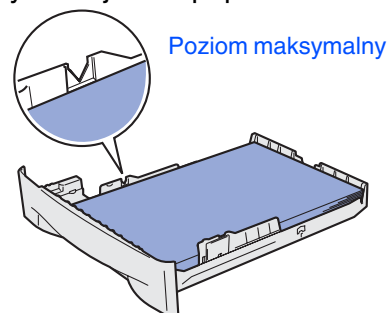


- 2 Naciskając dźwignię prowadnicy papieru, przesunij elementy ruchome, dopasowując ich położenie do formatu papieru. Sprawdź, czy prowadnice są mocno zamocowane w szczelinach.



Dźwignia prowadnicy papieru

- 3 Dobrze przekartkuj stos papieru, aby zapobiec zacinaniu i nieprawidłowemu podawaniu.
- 4 Włóż papier do zasobnika. Sprawdź, czy papier leży płasko w zasobniku i nie wystaje ponad znacznik maksymalnej ilości papieru.

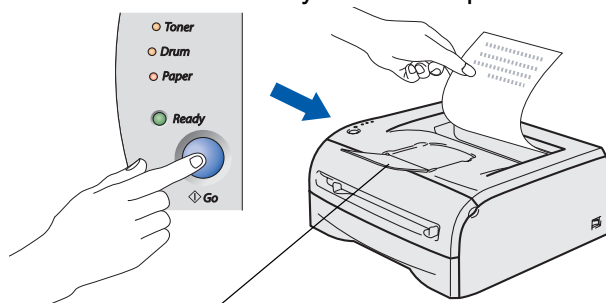


Poziom maksymalny

- 5 Wsuń zasobnik z powrotem do drukarki.

## 4 Drukowanie strony testowej

- 1 Upewnij się, że drukarka jest odłączona od zasilania. Podłącz kabel zasilający do drukarki.
- 2 Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazda sieciowego. Włącz przyciskiem zasilanie drukarki.
- 3 Po zakończeniu nagrzewania drukarki dioda **Ready** przestanie migać i będzie świecić się jednostajnie na zielono.
- 4 Naciśnij przycisk **Go**. Drukarka wydrukuje stronę testową. Sprawdź, czy strona testowa została wydrukowana prawidłowo.



Rozłóż klapkę podtrzymującą.



Postępuj zgodnie z instrukcjami na tej stronie dotyczącymi systemu operacyjnego i kabla interfejsu. Zrzuty ekranu dla systemu Windows® w niniejszym Podręczniku szybkiej konfiguracji odpowiadają systemowi Windows® XP. Zrzuty dla systemu Mac OS® X w niniejszym Podręczniku szybkiej konfiguracji odpowiadają systemowi Mac OS® X 10.3.

Windows®



**Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB** ..... Przejdź do strony 10



**Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu równoległego** ..... Przejdź do strony 11



**Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu sieciowego**

- Użytkownicy korzystający z drukarki Brother ..... Przejdź do strony 12 w sieci typu „peer-to-peer” (LPR)
- Użytkownicy korzystający z drukarki Brother..... Przejdź do strony 12 w sieci typu „peer-to-peer” (NetBIOS)
- Użytkownicy drukarki..... Przejdź do strony 13 współużytkowanej w sieci

Macintosh®



**Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB**

- Użytkownicy systemu operacyjnego ..... Przejdź do strony 14 Mac OS® X 10.2.4 lub nowszego
- Użytkownicy systemu operacyjnego ..... Przejdź do strony 15 Mac OS® 9.1 do 9.2



**Użytkownicy korzystający z interfejsu sieciowego**

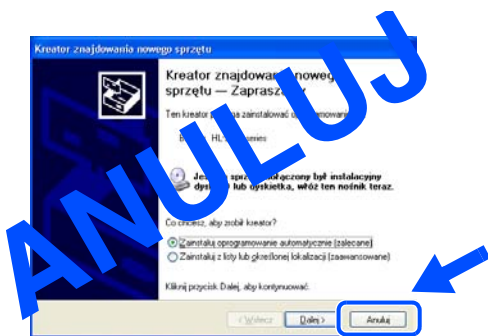
- Użytkownicy systemu operacyjnego ..... Przejdź do strony 16 Mac OS® X 10.2.4 lub nowszego
- Użytkownicy systemu operacyjnego ..... Przejdź do strony 17 Mac OS® 9.1 do 9.2



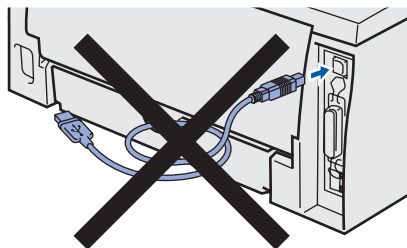
### Instalowanie sterownika i podłączenie drukarki do komputera



Jeżeli zostanie wyświetlone okno **Kreator znajdowania nowego sprzętu**, kliknij przycisk **Anuluj**.



- 1 Upewnij się, że kabel interfejsu USB **NIE** jest podłączony do drukarki, a następnie rozpocznij instalację sterownika. Jeżeli już podłączono kabel, wyjmij go.

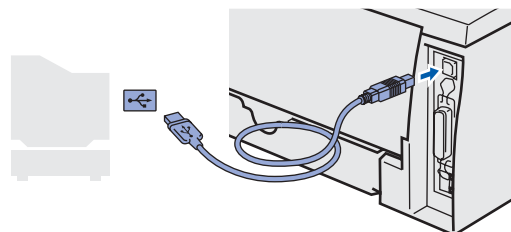
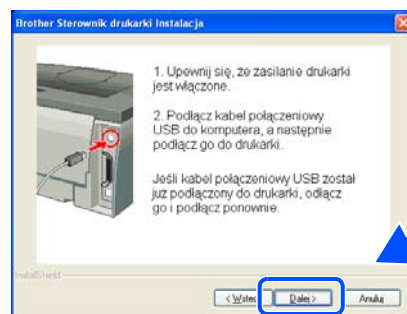


- 2 Kliknij opcję **Zainstaluj sterownik drukarki** na ekranie menu.



- 3 Wybierz opcję **Kabel USB**.
- 4 Dokładnie przeczytaj umowę licencyjną. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

- 5 Gdy wyświetlony zostanie ten ekran, upewnij się, że przycisk zasilania drukarki jest włączony. Podłącz kabel USB do komputera, a drugi jego koniec do drukarki. Kliknij przycisk **Dalej**.



- 6 Kliknij przycisk **Zakończ**.

**OK!** Użytkownicy systemu Windows® 98/Me: Instalacja została zakończona.

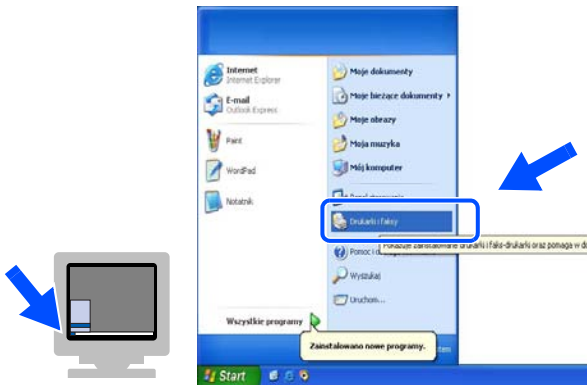
**▶▶** Użytkownicy systemu Windows® 2000/XP: Przejdź do sekcji „Ustawienie drukarki jako domyślnej” na następnej stronie.



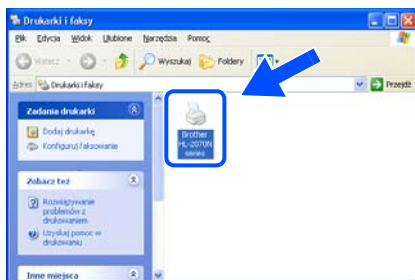
## Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu równoległego (użytkownicy modeli HL-2040/2070N)

### Ustawienie drukarki jako domyślnej (tylko użytkownicy systemu Windows® 2000/XP)

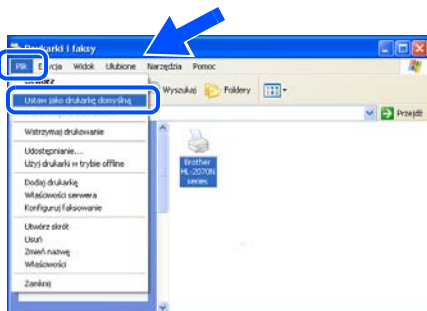
- 1 Kliknij przycisk **Start**, a następnie **Drukarki i faksy**.



- 2 Wybierz ikonę odpowiedniej drukarki.



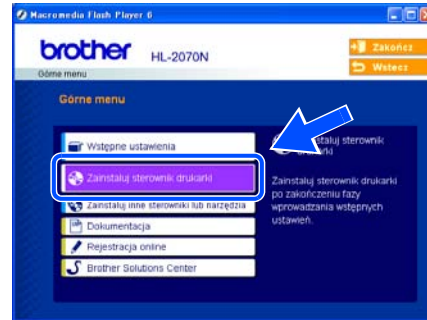
- 3 Z menu **Plik** wybierz polecenie **Ustaw jako drukarkę domyślną**.



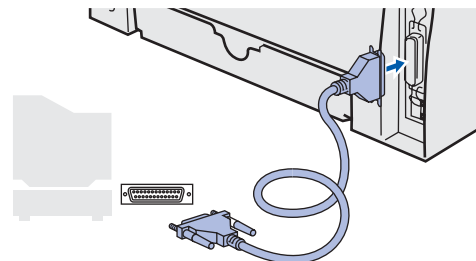
**OK!** Instalacja została zakończona.

### Podłączanie drukarki do komputera i instalacja sterownika

- 1 Kliknij opcję **Zainstaluj sterownik drukarki** na ekranie menu.



- 2 Wybierz opcję **Interfejs równoległy**.
- 3 Wyłącz zasilanie drukarki przyciskiem.
- 4 Podłącz kabel interfejsu równoległego do komputera, a drugi jego koniec do drukarki.



- 5 Dokładnie przeczytaj umowę licencyjną. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- 6 Kliknij przycisk **Zakończ**.
- 7 Włącz zasilanie drukarki przyciskiem sieciowym.

**OK!** Instalacja została zakończona.

instalacja  
drukarki

Windows®  
USB

Windows®  
(równoległy)

Instalowanie sterownika drukarki



### Użytkownicy korzystający z drukarki Brother w sieci typu „peer-to-peer” (LPR / NetBios)



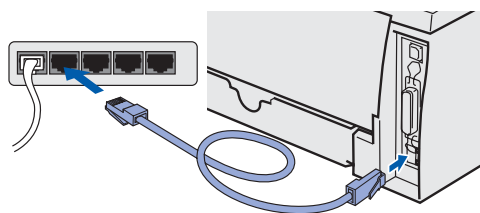
- W przypadku podłączania drukarki do sieci zalecamy przed instalacją skontaktowanie się z administratorem systemu lub zapoznanie się z Podręcznikiem użytkownika sieci.
- Przed rozpoczęciem instalacji, jeżeli używana jest osobista zaporę programowa (np. Zapora połączenia internetowego dostępna w systemie Windows XP), należy ją wyłączyć. Po zweryfikowaniu możliwości drukowania należy ponownie włączyć zaporę.

### Podłączenie drukarki do sieci i instalacja sterownika

- 1 Kliknij opcję **Zainstaluj sterownik drukarki** na ekranie menu.

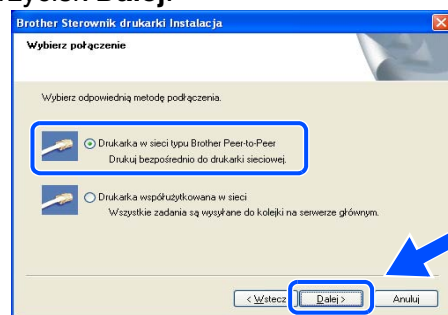


- 2 Wybierz opcję **Interfejs sieciowy**.
- 3 Wyłącz zasilanie drukarki przyciskiem.
- 4 Podłącz kabel interfejsu sieciowego do drukarki, a drugi jego koniec podłącz do wolnego portu koncentratora.



- 5 Włącz zasilanie drukarki przyciskiem sieciowym.
- 6 Dokładnie przeczytaj umowę licencyjną. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

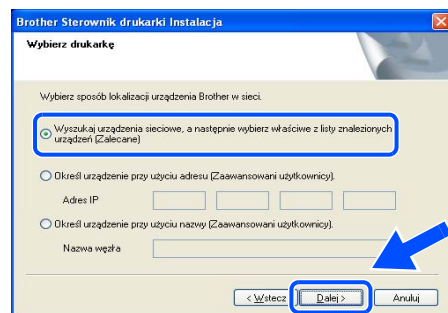
- 7 Wybierz opcję **Drukarka w sieci typu Brother „peer-to-peer”**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.



- 8 **Użytkownicy sieci LPR:** Wybierz opcję **Wyszukaj urządzenia sieciowe**, a następnie wybierz właściwe z listy znalezionych urządzeń (**Zalecane**). Możesz również wprowadzić adres IP drukarki lub nazwę jej węzła. Kliknij przycisk **Dalej**.

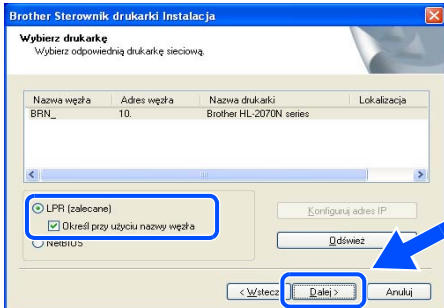
#### Użytkownicy NetBIOS:

- Wybierz opcję **Wyszukaj urządzenia sieciowe**, a następnie wybierz właściwe z listy znalezionych urządzeń (**Zalecane**). Kliknij przycisk **Dalej**.

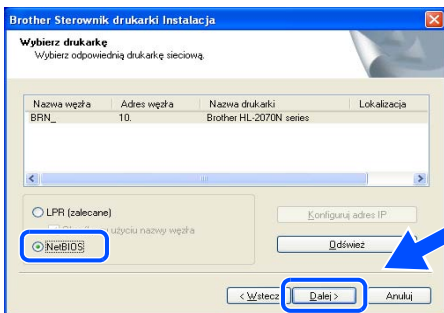


Jeżeli nie masz pewności co do adresu IP drukarki lub nazwy jej węzła, skontaktuj się z administratorem.

- 9 **Użytkownicy sieci LPR:**  
Wybierz drukarkę i opcję **LPR (Zalecane)**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.



- Użytkownicy NetBIOS:**  
Wybierz drukarkę i opcję **NetBIOS**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.



- 10 Kliknij przycisk **Zakończ**.



Jeżeli chcesz zarejestrować swój produkt online, zaznacz pole **Rejestracja online**.

- OK!** Użytkownicy systemu Windows NT® 4.0 i Windows® 2000/XP:  
Instalacja została zakończona.

- OK!** Użytkownicy systemu Windows® 95/98/Me:  
Instalacja zostanie zakończona po ponownym uruchomieniu komputera.

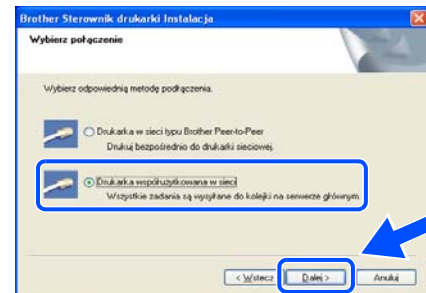
## Użytkownicy korzystający z drukarki współużytkowanej w sieci

Instalowanie sterownika i dobór odpowiednich opcji kolejkowania drukarki lub nazwy udostępniania

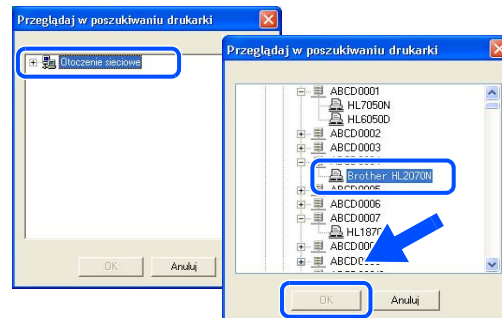
- 1 Kliknij opcję **Zainstaluj sterownik drukarki** na ekranie menu.



- 2 Wybierz opcję **Interfejs sieciowy**.  
3 Dokładnie przeczytaj umowę licencyjną. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.  
4 Wybierz **Drukarka współużytkowana w sieci**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.



- 5 Wybierz opcję kolejkowania drukarki, a następnie kliknij przycisk **OK**.



- 6 Kliknij przycisk **Zakończ**.

- OK!** Instalacja została zakończona.





## Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB

### Użytkownicy korzystający z systemu operacyjnego Mac OS® X 10.2.4 lub nowszego

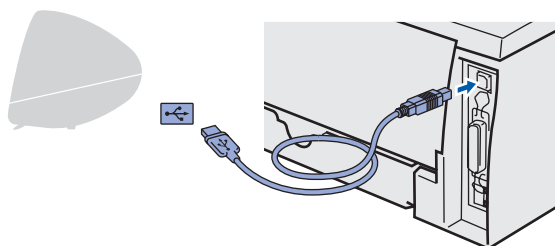
#### Podłączenie drukarki do komputera Macintosh i instalacja sterownika

- 1 Kliknij opcję **Zainstaluj sterownik drukarki** na ekranie menu.



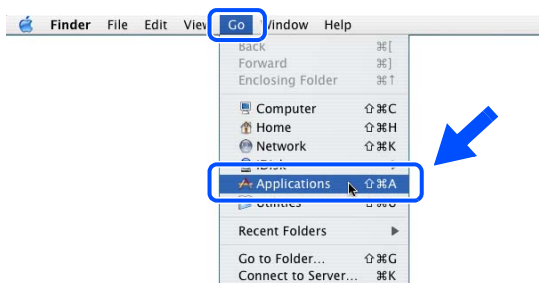
- 2 Wybierz opcję **Interfejs USB**. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie i uruchom ponownie komputer Macintosh®.

- 3 Podłącz kabel interfejsu USB do komputera Macintosh, a drugi jego koniec do drukarki.



- 4 Upewnij się, że drukarka jest włączona.

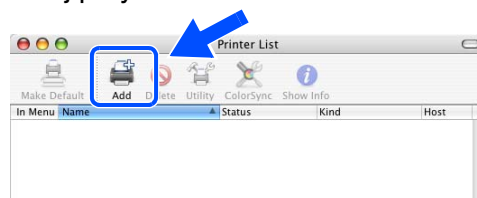
- 5 Z menu **Go** wybierz polecenie **Applications**.



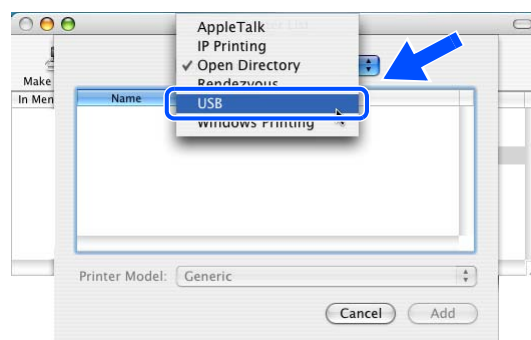
- 6 Otwórz folder **Utilities**.

- 7 Kliknij ikonę **Printer Setup Utility**.

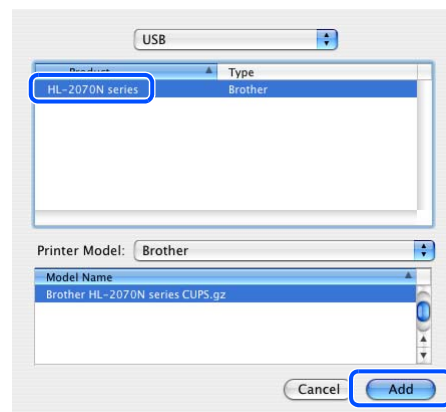
- 8 Kliknij przycisk **Add**.



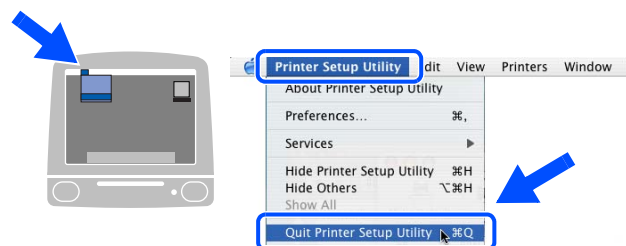
- 9 Wybierz opcję **USB**.



- 10 Wybierz odpowiednią drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Add**.



- 11 Z menu **Printer Setup Utility** wybierz polecenie **Quit Printer Setup Utility**.



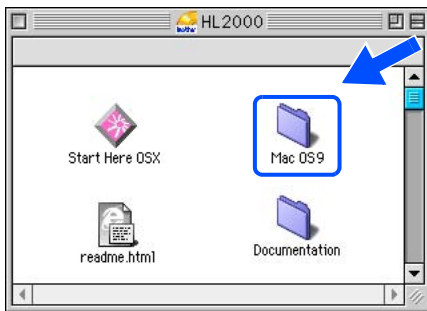
- OK!** Instalacja została zakończona.



# Użytkownicy korzystający z systemu operacyjnego Mac OS® 9.1 do 9.2

## Podłączenie drukarki do komputera Macintosh i instalacja sterownika

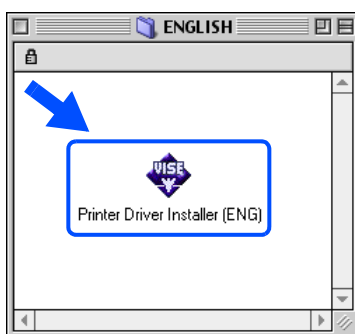
- 1 Włóż dysk CD-ROM do napędu. Otwórz folder **Mac OS 9**.



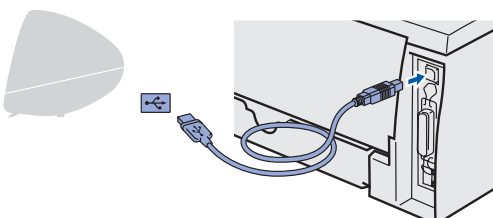
- 2 Otwórz folder języka.



- 3 Kliknij dwukrotnie ikonę **Printer Driver Installer**, aby zainstalować sterownik. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie i uruchom ponownie komputer Macintosh.



- 4 Podłącz kabel interfejsu USB do komputera Macintosh, a drugi jego koniec do drukarki.

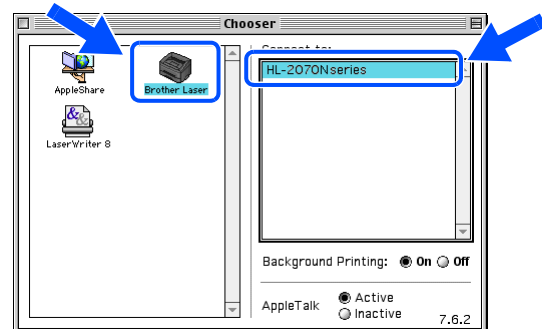


- 5 Upewnij się, że drukarka jest włączona.

- 6 Z menu **Apple** otwórz narzędzie **Chooser**.



- 7 Kliknij pozycję **Brother Laser** i wybierz odpowiednią drukarkę. Zamknij narzędzie **Chooser**.



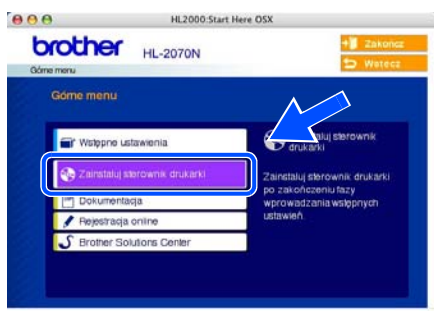
- 8 **OK!** Instalacja została zakończona.

 Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu sieciowego (użytkownicy modelu HL-2070N)

## Użytkownicy korzystający z systemu operacyjnego Mac OS® X 10.2.4 lub nowszego

### Podłączenie drukarki do komputera Macintosh i instalacja sterownika

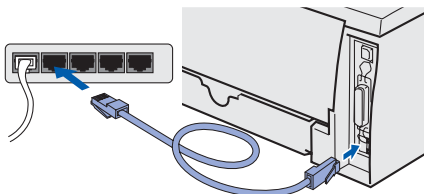
- 1 Kliknij opcję **Zaistaluj sterownik drukarki** na ekranie menu.



- 2 Wybierz opcję **Interfejs sieciowy** i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. Uruchom ponownie komputer Macintosh®.

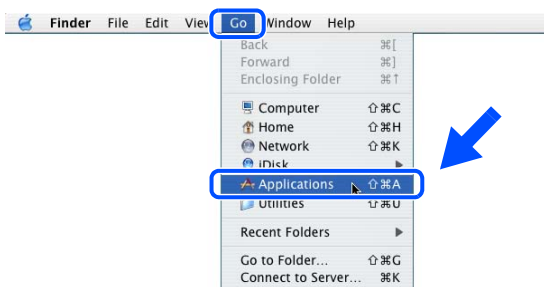
- 3 Wyłącz zasilanie drukarki przyciskiem.

- 4 Podłącz kabel interfejsu sieciowego do drukarki, a drugi jego koniec podłącz do wolnego portu koncentratora.



- 5 Włącz zasilanie drukarki przyciskiem sieciowym.

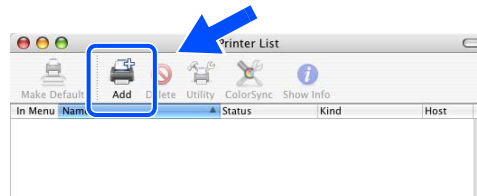
- 6 Z menu **Go** wybierz polecenie **Applications**.



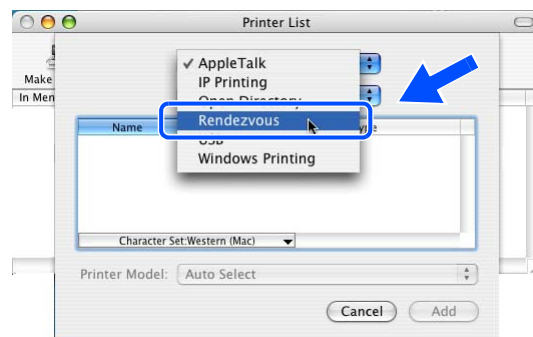
- 7 Otwórz folder **Utilities**.

- 8 Kliknij dwukrotnie ikonę **Printer Setup Utility**.

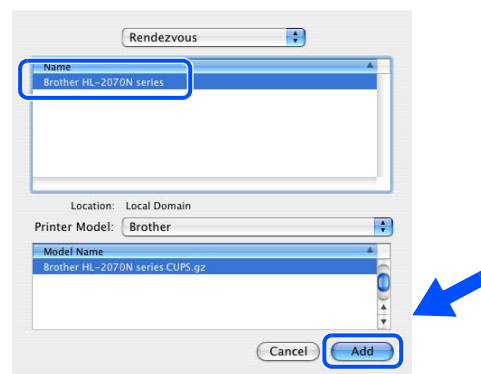
- 9 Kliknij przycisk **Add**.



- 10 Wybierz następujące opcje.



- 11 Wybierz opcję **Brother HL-2070N series**, a następnie kliknij przycisk **Add**.



*Podręcznik użytkownika sieci, rozdział 6.*

- 12 Z menu **Printer Setup Utility** wybierz polecenie **Quit Printer Setup Utility**.

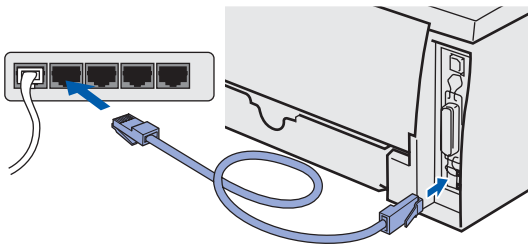


- OK! Instalacja została zakończona.

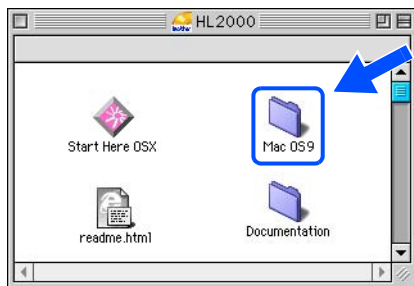
## Użytkownicy korzystający z systemu operacyjnego Mac OS® 9.1 do 9.2

### Podłączenie drukarki do komputera Macintosh i instalacja sterownika

- 1 Wyłącz zasilanie drukarki przyciskiem.
- 2 Podłącz kabel interfejsu sieciowego do drukarki, a drugi jego koniec podłącz do wolnego portu koncentratora.



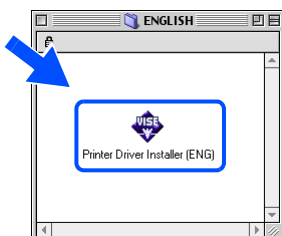
- 3 Włącz zasilanie drukarki przyciskiem sieciowym.
- 4 Włóż dysk CD-ROM do napędu. Otwórz folder **Mac OS 9**.



- 5 Otwórz folder języka.



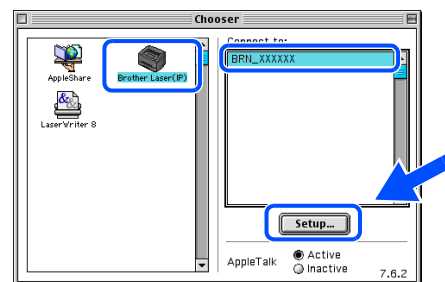
- 6 Kliknij dwukrotnie ikonę **Printer Driver Installer**, aby zainstalować sterownik. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



- 7 Z menu **Apple** otwórz narzędzie **Chooser**.



- 8 Kliknij ikonę **Brother Laser (IP)**, a następnie wybierz opcję **BRN\_XXXXXX**. Kliknij przycisk **Setup...**

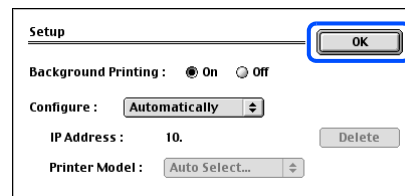


\* Gdzie xxxxxx to sześć ostatnich cyfr adresu sieci Ethernet.



Podręcznik użytkownika sieci,  
rozdział 6.

- 9 Kliknij przycisk **OK**. Zamknij narzędzie **Chooser**.



- OK! Instalacja została zakończona.

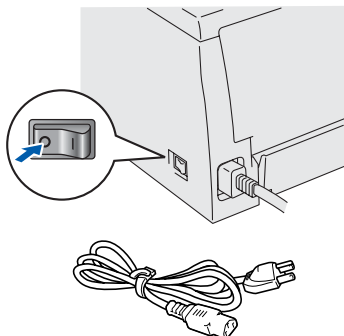
## Transport drukarki

Jeżeli z jakiegokolwiek powodu zachodzi potrzeba przetransportowania drukarki, należy ją starannie zapakować, w celu uniknięcia uszkodzenia w czasie transportu. Zalecamy zachowanie i użycie opakowania oryginalnego. Drukarka powinna też zostać ubezpieczona u przewoźnika.

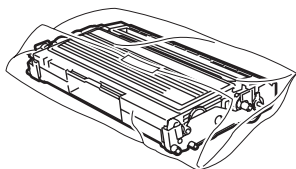


**Przed transportowaniem drukarki ZESPÓŁ BĘBNA i KASETĘ NA TONER należy wyjąć z urządzenia i umieścić w plastikowym worku. Niezastosowanie się do tego zalecenia spowoduje poważne uszkodzenie drukarki i może doprowadzić do UNIEWAŻNIENIA GWARANCJI.**

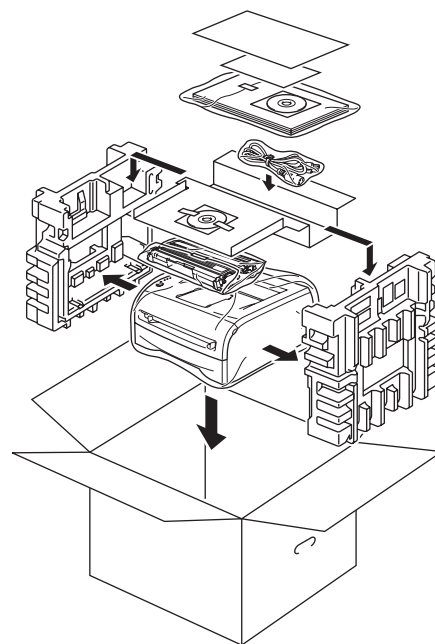
- 1 Wyłącz zasilanie drukarki, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego.



- 2 Wyjmij zespół bębna. Umieść go w plastikowej torbie i starannie ją zamknij.



- 3 Zapakuj drukarkę do pudełka.



### Znaki towarowe

Logo Brother jest zastrzeżonym znakiem towarowym Brother Industries, Ltd.

Windows i Windows NT są zarejestrowanymi znakami towarowymi Microsoft Corporation w USA i innych krajach.

Apple, Macintosh i Mac OS są zarejestrowanymi znakami towarowymi Apple Computer, Inc.

Wszelkie inne marki i nazwy produktów wymienionych w niniejszym Podręczniku szybkiej konfiguracji są także zastrzeżone.

### Kompilacja i publikacja

Niniejszy podręcznik został skompilowany i opublikowany pod nadzorem Brother Industries Ltd. w zakresie najnowszych opisów produktów i danych technicznych.

Zawartość niniejszego podręcznika oraz dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Firma Brother zastrzega sobie prawo do dokonywania bez uprzedzenia zmian danych technicznych i innych materiałów drukowanych i nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody (w tym będące wynikiem takich zmian) spowodowane przez te materiały, w tym w szczególności błędy drukarskie i inne związane z niniejszą publikacją.

Niniejszy produkt jest przeznaczony do zastosowań biurowych.